



El Excentrico

Magazin Social, Fotográfico Latino-Americano

Humberto García, Director



AÑO 7to.

NUMERO 3

OCTUBRE 5, 1956

SAN JOSE, CALIF.



Reporter Norma Minjarez joins EXCENTRICO'S Staff

De la Rosa's CASA de CURIOSIDADES

Tienda de Abarrotes

Primorosas Blusas y

Faldas

Todos Estilos Tamanos

Imported Mexican Hand Painted Skirts



32 S. MARKET ST.

San Jose, Calif.



Alonzo - Santiago

Matrimonio

El día 29 de Sept. 1956 a las 5 de la tarde se celebró el matrimonio de la Srta. Esperanza G. Santiago con el joven Manuel P. Alonzo.

La novia es hija de la Sra. María García vda. de Santiago, y el novio es hijo de la Sra. Antonio P. de Alonzo.

Apadrinaron a esta feliz pareja Marcos y Romelia Castañeda.

Terminada la ceremonia - los recién casados fueron agasajados con elegante recepción en Santa Clara, donde estuvieron familiares y amigos para brindar por la eterna dicha de la nueva pareja.

Rubin's MEN'S STORE

Ruben "EL GRANDOTE"



Especiales en:

ROPA PARA EL TRABAJO y PASEO *CALZADO *CHAQUETAS

CY 3-0145

40 N. Market St.

San Jose, Cal.

.... Introducing A Satisfied Customer



My wife and I were faced with a dilemma of having 10 Collie pups which we didn't know what to do with. We couldn't keep them, so we decided to run an advertisement in the "Excentrico" Magazine, and were greatly satisfied with the avalanche of calls answering the ad. We sold all the pups and solved our problem. We openly recommend this highly satisfactory medium of advertising. I can be contacted at home at CY. 5-5604 for verification of this statement.

Trinidad Montes de Oca

Vickie's

BEAUTY STUDIO

Abierto Los Domingos

(con Appointment)

Permanente Marca



Pintura de Pelo

Hair Styling

Masajes Faciales



VICKIE GONZALEZ

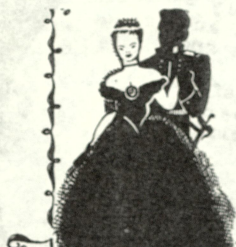
Estilista de México - Nueva York - Hollywood

CY 7-6057 CL 8-6053 2do. Piso 29 E. Santa Clara St.



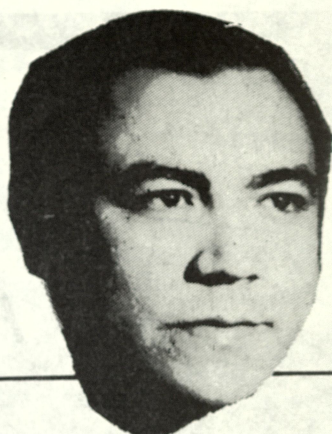
FRANK DAVILLA
AXminster 6-0306

Miembro de la Camara
Mexicana de Comercio



Lalo Guerrero y su Orquesta

Dom. 7, de Octubre
Rainbow Ballroom



MACHITO

y Su Orquesta

Dom. 14 de Octubre



Civic Auditorium

Advertising Service



El Excéntrico
Magazine Social, Temples, Latins - Americanos

849 Almaden Ave. - Telef. GY 5-5594
154 S. 2nd. St. - Telef. GY 4-2535

Publicada los días 5 y 20 de cada mes en
San José, Calif. Condado de Santa Clara.

HUMBERTO GARCIA, Director
MA. SOCORRO RAMIREZ, Jefe de Redaccion
RITA AGUILAR, Secretaria

VICTOR HILLIS & SONS COAST ENGRAVING
Impresión Grabador

Colaboradores: RAY REYES
Fotógrafo

Enrique Cano Acosta
Club Del Mar
Club Riviera
Club Tabu
Dr. Juan De Heras
Club Azalea
Luis G. Juárez, R.S.
Esther Medina
Lic. José Héctor Moreno
Soledad Sepúlveda

Esta Revista no se hace responsable a Ideas u
Opiniones expresadas en artículos firmados.

Obtenga su Revista Excéntrico en
las Tiendas que en ella se anuncian

See
**Audrey's
BACK
ROOM!**
why?

YOU DO NOT HAVE TO
ORDER - WE HAVE A

large
selection
available **instantly**

FORMALS

WEDDING & BRIDAL
PARTIES

Price from
\$16.95

Generous
selection of
**Sample
WEDDING
DRESSES**

Price of
the better your
expectation



Pase a admirar nuestra enor-
ma seleccion de muestras en
vestidos para la novia, como
igualmente trajes de noche,
cocktail y para salir.

Algo nuevo - departamento de
joyeria, con una linea comple-
ta de la famosa marca "Long-
line Bras".

Tambien grande
variacion y es-
tillos en ropa
intima de mujer.



Audrey's
76 West San Antonio St.
BETWEEN FIRST AND MARKET STREETS



Club Zanzeree

The Wheel of News

Norma Minjarez

A new club-a new column-and a new reporter. I will report to you all our club doings and bring you interesting news, but before we go on I wish to thank Mr. Garcia director of this magazine for giving us this space for our club column.

"CLUB DOINGS"

Our club had a Tardeada-Jamaica dance on Aug. 19th which was very exceptional and successful. For the 16th of Sept. Fiesta we had "Las Clases Del Cha-cha-cha" danced by our members, Yolanda M. Lupe R., and Connie R. It attracted quite attention. On Oct. 6th we are having a tamalada (selling tamales) to raise funds to buy our membership cards and pins. We are looking forward for a Mother & Father Dinner for the month of November.

Congratulations to Club Los Volantes for taking 2nd. place in the 16th - of Sept. parade. They had a beautiful float.

Best wishes to Annie Gutierrez and Ramiro Paredes who became "Mr. and Mrs." Sept. 23.

Yolanda Minjares, Connie Rodriguez, and Lupe Rodriguez, popular young girls

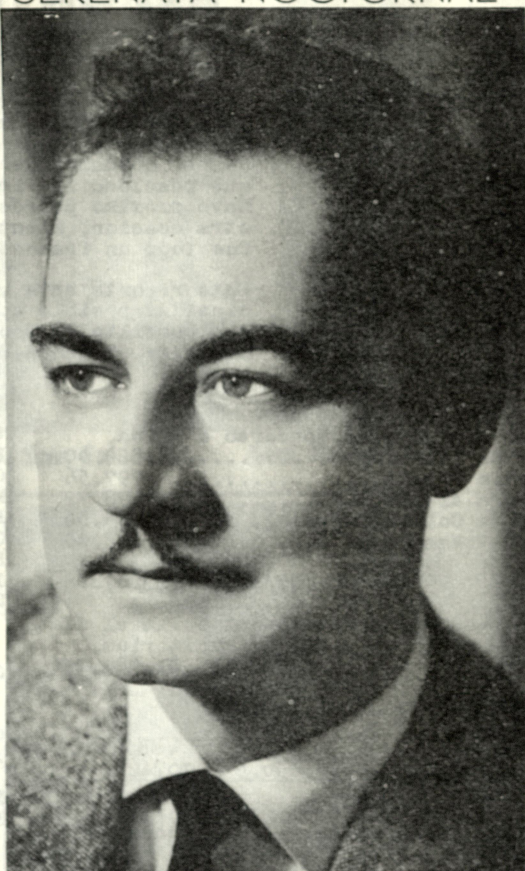


about town. Here we see them in their fancy embroidered costumes for "Las Clases de Cha-Cha-Cha" number. (I hear they are going to dance with a local band).

That's all, I'll be looking forward to seeing you all at the dances.

NORMA

SERENATA NOCTURNAL



Carlos Graham

En sus programas difundidos desde la Estación-Radiodifusora K E E N. Escúchelo

LUNES a VIERNES de 8: a 9:30 P. M.
SABADOS de 7: a 8:30

CARLOS GRAHAM hace derroche de su talento artístico y poético en "SERENATA NOCTURNAL"

1370 KLC

KLEEN



A Shop For Tr...
Particular...
...Man!



LATEST FASHION QUALITY NECKWEAR
DISTINCTIVE JEWELRY FOR MEN
FORMAL ACCESORIES.

Tie Rack

121 S. First St.

Cy 5-8338

San Carlos RADIO & TELEVISION SERVICE



Televisión

and Radio

Repairing

TRABAJO

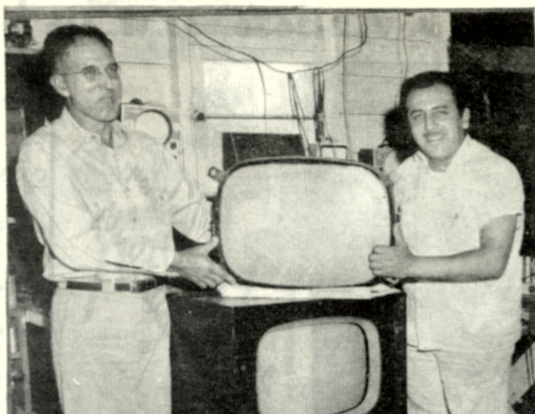
GARANTIZADO

Ben Nieto termino sus estudios en la National Radio Institute de el estado de Washington.

Manuel Gonzalez termino sus estudios en el Western Institute de Los Angeles, California.

Su radio television recibira la atencion de estos tecnicos expertos.

Ben Nieto - Manuel Gonzalez



CY 5-4001 o AX 6-8193 1040 W. San Carlos St. San Jose, Cal.

Angel's AUTO REPAIRS

REPARACION de AUTOS

En la foto: ANGEL GONZALEZ, Prop. y el destacado Mecanico TOMAS SANCHEZ procedente de DEL RIO, TEXAS con mas de - 20 Años de Experiencia en el ramo.

Nos comunica Angel que esta celebrando una gran Especial en:

Hydra Matic Transmissions

Overhaul completo por \$124.50.

Increible verdad? Pues este taller es lo ofrece HAGALE UNA VISITA HOY MISMO.

Compare Nuestros Precios

Complete

Automotive Service

CY 4-0434 278 E. Julian St.



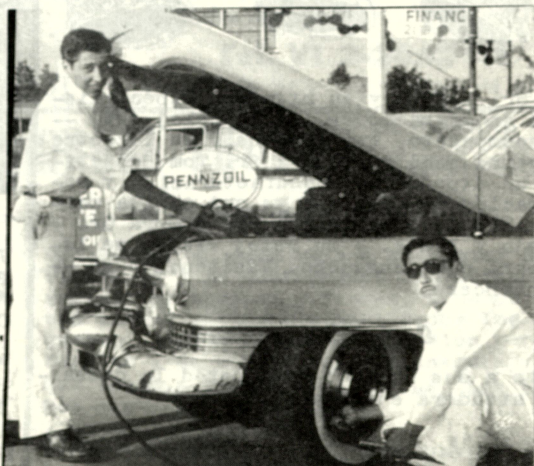
Ramirez Bros. SERVICE STATION

Se aceptan Tarjetas de Credito

Se cambian Payroll Checks

ABIERTO DE LAS 6:00a.m. a las 10:00 p.m.
INCLUSIVE LOS DOMINGOS.

ED y MANNY RAMIREZ, PROP.



CL 8-8611

2171 Alum Rock Ave.

Excentrico's Offices in Gilroy, Cal.

Tel. VI 2-3636 55 W. 6th St. Gilroy, Calif.



*In and around Gilroy, Calif.
Onalia Ruiz*

SOLEMNE BAUTIZO

Con la solemnidad de rigor fueron bautizados en la iglesia St. Mary's un niño y una niña. Con las aguas lustras les recibió la niña el nombre de Carolina y el niño el nombre de Roberto.

Los padres de la niña Carolina son el Sr. y Sra. José Ruiz, y sus padrinos fueron el Sr. y Sra. Marcos Galvan. Los padres de el niño Roberto son el Sr. y Sra. Jesús Ruiz y sus padrinos el Sr. y Sra. Pedro Martínez Jr.

Lawton's GEM SHOP

Joyereros, Relojeros
y Grabadores



El Sr. Lawton y su hijo son especialistas en grabaciones. Si su reloj está descompuesto, tráiganclos y se lo entregaremos como nuevo, el Sr. Tom Bassett es un experto en manufacturación y reparación de relojes, ya que cuenta con 20 años de experiencia. - Se compra Oro - viejo y Plata. - Su reloj viejo, se le tomará como enganche. Visitenos y se convencerá.

Evelyn Della Santa

Esta a sus órdenes y si usted lo desea - le atenderá en español.

36 N. Monterey St. Tel. VI 2-2623
Gilroy, Calif.

El acontecimiento se celebró con un banquete en el elegante restaurant "El Rancho Mexicano" al que asistieron gran número de sus amistades.

COMMUNITY CHEST DRIVE

En este mes de Octubre se llevara acabo una campaña en esta ciudad de Gilroy, con el prososito de recaudar fondos que más tarde serán empleados en diferentes organizaciones, tales como Los Boy Scouts, Camp Fire Girls, Welfare.

Esperamos que todos y cada uno de ustedes sabrá responder a este llamado que se nos a hecho por los directores del COMMUNITY CHEST DRIVE.

Esta campaña dara principio el día 24 de octubre, para terminar el día 31 del mismo mes.

GRANDIOSO BAILE

De gran lucimiento resulto el gran baile que fué ofrecido el día 23 de Septiembre, en el Wheeler Auditorium de Gilroy. Las parejas bailaron alegremente al compas de la magnífica orquesta de MANUEL CONTRERAS prosedente de Los Angeles, California.

Furniture Center



CYpress 5-6765

CARMEN y PETE REYES, le atenderán en correcto Español.

JUEGO DE SALA DE 12
PIEZAS.

*SOFA CAMA *CLUB
CHAIR *LAMPARA DE
PISO *2 END TABLES

*1 EXTRA END TABLE *2 MESAS PARA LÁMPA-
RAS *1 MESA EXTRA PARA LÁMPARA *1 COFFEE
TABLE *1 CUADRO Y UNA ALFOMBRA.

NADA DE ENTRE - TOME 45 DIAS PARA HACER
SU PRIMER PAGO AÑOS PARA PAGAR

66 N. Market St. San José, Cal.

128⁰⁰

Club Gardenia

Lydia Ortega

Hi Everybody,

Everyone is busy now that school is in full swing. It sure is nice seeing all the old gang back again.

Still going steady are: Margie B. and Albert Batrez; Ann D. and Steve Saiz. They never seem to get mad at each other. They always have smiles on their faces.

Latest Couple: Have some of you girls noticed the ring Alice Ortega is wearing on a chain around her neck? It belongs to the ever popular David Nuñez. They have been seen together a quite a bit and finally they are going steady. They sure look nice together. Here we have a picture of David Nuñez.



There's a rumor that Sandra went out with a certain guy named David V. Is that true Sandra? You can't keep nothing quiet now a days. Can you?

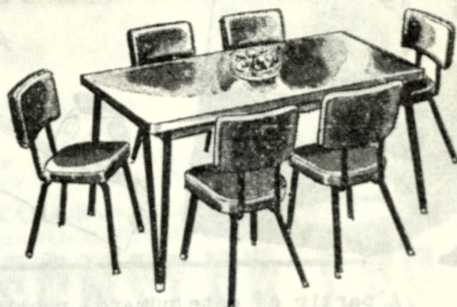
Congratulations to Mr. & Mrs. Javier Mata who on Sept. 25th the stork brought a bundle for them. In that bundle was their little son Eddie. Eddie, tipped the scales at 7 lbs. He was welcomed by his proud parents as well as his big sister, Sandy who is 3 yrs. old.

Birthday wishes are extended for Angie Ortega who on Oct. 2 will celebrate her mineteenth birthday. From all the Club we wish you a very happy birthday and many more. Its to bad you have to work Tuesday night.

On September 23 a dance was held at the Wheeler Auditorium. It was a huge success. Everyone danced to the music of Manuel Contreras and his orchestra from Los Angeles.

This is all until the next.
I remain,
Lydia

Cottage Furniture CHROME SETS



TRADE IN YOUR OLD SET

Table, 4 Chairs

SPECIAL

\$49⁰⁰

Table, 6 Chairs

SPECIAL

\$69⁵⁰

GOOD SELECTION STYLES - SIZES - COLORS

PAGOS FACILES

VI 2-2846

142 N. Monterey St.

Gilroy, Calif.

CERVEZA

LUCKY LAGER

PARA QUE TENGA SIEMPRE CON QUE BRINDAR CON SUS AMISTADES, TENGA EN SU REFRIGERADOR CERVEZA "LUCKY - LAGER", COMPRELA EN SU TIENDA O SOLICITELA A SUS DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN ESTA CIUDAD.

SRES. Louis De Lorenzo
Victor Rizzi

Tel. VI 2-2042

319 S. Monterey St.

Gilroy, Calif.

GREEN THUMB

FLORERIA
INVERNADERO

Flores para todas Ocasiones

Quiere que su casa se vea elegante? Si! Visitenos y le mostraremos un variado surtido de plantas y flores, tenemos una enorme existencia para todos los gustos, pase a nuestra exposicion permanente y se convencerá, le aseguramos que tenemos lo que usted desea, las flores que usted necesita.

797 N. Monterey St.

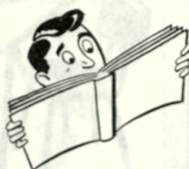
GILROY, CALIF.

TELEFONO VI 2-2345

Lecciones de Gramatica

Por la Sta. Ma. Del Socorro Ramirez, Ch.

jefe de redacción de *Excéntrico*.



A partir de este número, publicaremos pequeñas lecciones de Gramática Castellana, cooperando así nuestra revista "EXCÉNTRICO", a la demanda de algunas personas interesadas en escribir el idioma castellano correcto. Sugerimos a todas aquellas personas que crean les serán útiles estas lecciones, guarden cada una de nuestras publicaciones y así al cabo de algunos meses, podrán tener un pequeño libro de Lecciones en Español.

Cuarta Lección

DIPTONGOS Y TRIPTONGOS. SU FORMACION

1.- Cuando pronunciamos, por ejemplo, las palabras aire, aplauso, boina, peine, deuda, despreciáis, la separación de los sonidos en sílabas la hacemos de la siguiente manera: ai-re, a-plau-so, -boi-na, pei-ne, deu-da, des-pre-ciáis.

La combinación de dos vocales pronunciadas en la misma sílaba se llama diptongo; Ejemplo: ai, au, oi, ei, eu.

La combinación de tres vocales pronunciadas en la misma sílaba se llama triptongo; Ejem: iai,iei.

Para la formación de los diptongos, hay que saber que las vocales se dividen en fuertes y débiles.

Son vocales fuertes a,e,o; débiles i, u.

Para que haya diptongo, se requiere que una de las vocales sea fuerte y la otra débil no acentuada, o bien que ambas sean débiles.

Los diptongos en español son catorce:

Fuerte con débil	- ai,ei,oi
	au,eu,ou
Débil con fuerte	- ia,ie,io
	ua,ue,uo
DOS débiles	- iu,ui.

Los triptongos en español son cuatro: iai,iei,uai,uei.

EL ACENTO:--

El acento es la mayor fuerza o intensidad con que pronunciamos ciertas sílabas de las palabras. Así, por ejemplo, el decir: Los árboles y las flores del jardín, pronunciamos con mayor

fuerza, apoyamos más la voz en las sílabas ár, flo, dín.

En ciertos casos el acento se señala con una rayita que se llama también acento, y que se coloca sobre la vocal de la sílaba acentuada; Ejemplo, la rayita que llevan las sílabas zón y cán en corazón y cántaro.

Si hay diptongo o triptongo en la sílaba, el acento se coloca en la vocal que se pronuncia con más fuerza; Ejem: amáis, estudiáis.

Según su acento, las palabras se dividen en Agudas, Llanas, Esdrujulas, y Sobresdrújulas.

Son agudas las palabras que tienen el acento en la última sílaba, como papel, amar, alhelí, etc.

Son llanas o graves las que tienen el acento en la penúltima sílaba, como niño, hombre, amo etc.

Son esdrújulas las que llevan el acento en la antepenúltima sílaba, como gramática, lámpara, murciélago, amásemos etc.

Son sobresdrújulas las que llevan el acento en la sílaba anterior a la antepenúltima, como búscame lo, corríjase lo, hipócritamente.



El Excéntrico
Revista Social, Teatral, Literaria, Artística

Advertising Service

Semi Monthly

Humberto Garcia

Spanish - English

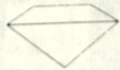
Publication

849 Almaden Ave. CY 5-5594



Quality Diamonds Only!

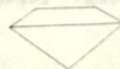
A SUPREME - COLOR Diamond is most Valuable!



Supreme
MOST VALUABLE



White
LESS VALUABLE



Yellow Tinged
STILL LESS VALUABLE

Supreme - COLOR in a Diamond gives greatest play of color refraction, life, sparkle and brilliancy.

GENSLEER-LEE

115 S. First St.



Catholic Supply Store

Articulos Religiosos

Esta tienda se especializa en la Venta de toda clase de ARTICULOS RELIGIOSOS.

ESTATUAS DE LA VIRGEN DE GUADALUPE
ROSARIOS * MEDALLAS DE TODOS LOS SANTOS.
Escapularios LIBROS DE--
OIR MISA * Cuadros Religiosos etc..

Mrs. Lee B. Young

Se Habla Español

CY 5-1317 36 W. San Fernando
San Jose, Calif.

Toda clase de trabajos de Imprenta

Duplicating - Offset Printing
Personalized Letters - Typing
Direct Mail - Mailing Lists
Bindery - Ruled Forms Our Specialty

Victor **HILLIS & Sons**

Office Equipment and Supplies -- Carbons and Typewriter Ribbons

154 South Second Street
Phone CYpress 4-2535
SAN JOSE, CALIFORNIA



Charles Hillis

GRAN MISION DE CRISTO REY

Jaculatorias Nacionales
Indulgenciadas (1)

- EN ESPAÑOL -

Texto:

Sr. D. Manuel M. Arquiza.
MODERATO.

Coro Popular.

Música:

Sr. Manso, D. Cirilo Gomejo B.

"Sa-gra-do Co-ra-zón de Je-sús, per-dó-na-nos y sé nues-

En Zue Iglesia?

En St. JOSEPH'S CHURCH calles
Market y West San Fernando.

Cuando Comenzara?

**Del 15 al 28
de Octubre**

a las 7:30 p.m.

Quien Predicara?

Predicara el Misionero Español

Rev.

J. M. Vallue S.J.

Zue hemos de Hacer

Asistir puntuales todas las noches. Aprender los Cantos de la MISION. Y atraer a todos nuestros familiares, amigos, vecinos y conocidos a la SANTA MISION.

Zuienes Deben de Asistir?

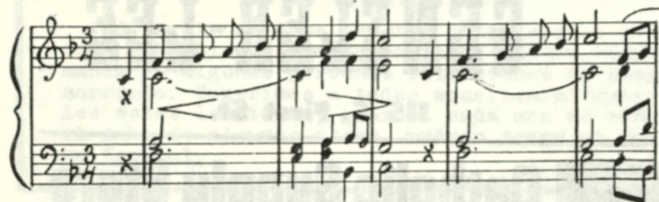
Todos los de habla española, donde quiera que vivan. La Santa MISION es para todos sin excepcion.

Invitacion.....

La Santa MISION es una embajada de Dios a los hombres para comunicales sus divinas gracias y darles el perdon de sus pecados. Dios a nadie rehusa el perdon, si humillados y contritos se acercan a El. Acerquemonos a oír al Padre Misionero -- todas las nobhes de la Santa MISION. Hagamos un sacrificio por nuestra pobrecita-alma para conseguir de Dios Nuestro Señor la paz del espiritu y el bienestar de la Familia.

NUMEROSOS ACTOS ESPECIALES PARA TODA CLASE DE PERSONAS
NO DEJEN DE ASISTIR DESDE EL PRIMER DIA
TODOS A LA MISION.

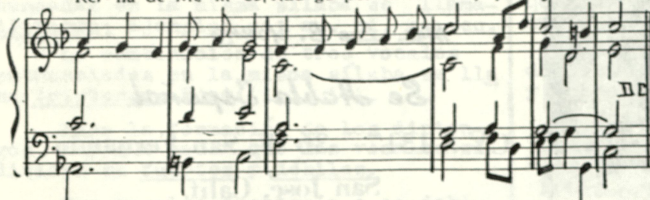
(1) 300 días de indulgencia cada vez que se reze o se cante cualquiera de estas JACULATORIAS, y plenaria al mes si durante el mismo se han rezado o cantado diariamente con las condiciones acostumbradas. Por lo mismo cantándose las JACULATORIAS en la forma en que vienen musicadas, pueden lucrarse 900 días de indulgencia cada vez.



---tro Rey" "San-ta Ma-ri-a de Gua-da-lu-pe,



Rei-na de Mé-xi-co, Rue-ga por tu na-ción, por tu na-ción."



La Bola de Oro

TIENDA de ROPA para HOMBRES

NADA de ENTRE

Una vez aprobado su Credito Ud. puede comprar lo que necesite sin un solo centavo de Anticipo.

- *ROPA DE TRABAJO
- *ROPA DE SALIR
- *IMPERMEABLES
- *SACOS SPORT
- *ROPA INTERIOR
- *GOMBREROS STETSONS
- *TRAJES
- *CHAQUETAS
- *ZAPATOS
- *BOTAS
- *COBIJAS

En una palabra, todo lo que usted puede necesitar para vestirse de pies a cabeza.

Le atenderan en Espanol.

Hermilio Gloria

Francisco Medina

Ropa para la Escuela

Completo departamento de ropa para muchachos.



Sr. Oro Prop.

CY 2-6717

86 N. Market St.

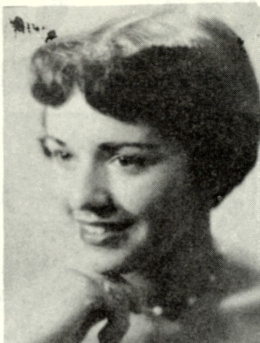
San Jose Cal.



Garcia - Cervantes

La señorita VIRGINIA CERVANTES y el joven ENCARNACION GARCIA, celebraron su enlace religioso, durante una elegante ceremonia que se efectuó en la iglesia St. Joseph el 19 de abril de 1956. La novia es hija de el Sr. y Sra. Margarito Cervantes, el novio es hijo de el Sr. y Sra. Encarnación García. Para celebrar este acontecimiento, les fué ofrecida una elegante recepción en el - Germania Hall, habiendo concurrido más de 300 invitados.

De izq. a dere.: Jennie Chavira, Armida Tafuya, Sally Salazar, Connie Alvarado, Rosie Chavez, Josephine Saravia (madrina), LOS NOVIOS. Lydia Trujillo, Maggie Cuen, Vivian Escarcega, Lydia Salazar, Pessie Alvarado. Pajes, Rosanna y Max Torres, (derecha) y Jessië Rivas y Mary Ann Enriquez (Izq.). Al fondo: Frank Hernández, Ruben Hernández, Jose López, Alberto Salas, Tony Domínguez, Paul - García (padrino), Jim Killen, Victor Valdez, José Antu, Robert Cervantes, David Duseart.



Stella Estrada

Hi Everyone:

Glad to be back in San Jose after vacationing in El Paso, Texas and Juarez, Mexico. While in El Paso, I attended the wedding of Gabriel Rivera and Emma Holguin, former classmates. Also had a wonderful time visiting family and many friends and attending dances held in Juarez.

Word is getting around that Club Cuauhtemoc is planning a formal dance to be held at the Sainte Claire Hotel in the latter part of November. This event is sure to be another complete success. More details will be given in my next column, so that you may make plans to attend.

Sunday, Sept. 30, was the beginning of a series of tardeadas being held at the Palomar Gardens from 3 to 6 P.M. Music is being provided by the ever popular orchestra of Hnoa. Caudillo. Plan to attend this Sunday for an enjoyable afternoon of dancing to this fine music.

Hear that Ruth Mendoza lost her voice recently. Must have been quite an ordeal for her to go through. Hope her gay chatter will soon be in circulation.

Seen having a good time dancing to the music of Arturo Marcus and Benny Garcia at the Rainbow Ballroom last Sunday were many familiar faces among them were Ruth Mendoza, Carlotta Garza, Margie Coca, Norma and Yolanda Minjares, Mr. & Mrs. Hector Gutierrez, and Mr. & Mrs. Sam Liera.

Club Azalea's Carmen Flemate seems to be gifted with "some kind" of unusual talent. Just ask her to sing her specialty, "Oh, My Darling". It's really terrific (?).

All for now, so till next time,

Stella

**Digale a nuestros patrocinadores
que lo vio en esta Revista**

Paul's
72 So. First St.

"San Jose's
Leading Diamond
Store
for Sweethearts"

Anniversary Sale!

Paul's one and only yearly sale! Great reductions on regular stock items. Buy now for Christmas, Birthday, Wedding Gifts... Charge them at Paul's!

SPECIAL! SPECIAL!

Below Cost! Value to 16.95

CUFF LINKS

Nationally Advertised Brand

1/2 OFF

While they last!

BABY & BIG BEN CLOCKS

6³⁹

Closeout! 25 only. Reg. 8.75

Amsterdam Import Diamonds
featuring "Lady Lock"



Two rings become one with the vanishing Micro-Matic gear lock. Lock together or take apart simply, quickly!

CHARGE IT!

6-Diamond
Ensemble Reg. 137.00

79⁰⁰

6-Diamond
Ensemble Reg. 150.00

99⁵⁰

EASY TERMS!

Montes Auto Sales
los precios mas bajos de plaza



"Monty" Montes

Si usted desea obtener un buen carrito que no le hande dando jaquecas (dolores de cabeza), todo lo que tiene que hacer es visitar el lote de carros usados de "Calmantes Montez", y el le solucionara su problema al precio mas economico en todo San Jose.

Garantizados Abonos Faciles

CY 7-5018 1045 E. Santa Clara St.

Pagos Fáciles!

Para Asuntos de

INMIGRACION

Vea A

SALCIDO - MARTINEZ Y CO.

SE FACILITAN:

Permisos Temporales

CARTAS de SOSTENIMIENTO

CARTAS de EMPLEO

PERDONES etc.

Toda clase de Documentos

EXPERTOS EN INMIGRACION

Toda la documentacion es revisada por un Abogado.

TRABAJO GARANTIZADO

Se Asegura La Legalidad de Toda Su Documentación

ENTREVISTA GRATIS

Obtenga Información Sobre Su Problema Particular

OFICINAS:

1020 Banco de América, Calles Primera y Santa Clara, San José, Calif.
Teléfonos de Oficina: CY 3-2800, CY 3-2801;

Residencia: **CL 8 - 8838**

Horas de Trabajo: 9:00 A.M. - 5:00 P.M.; 6:00 P.M. - 8:00 P.M.

Domingos por Anticipado.

Pagos Fáciles!



**San José
Al Día...**

Soledad Sepúlveda

DE LA ROSA CURIOSIDADES

Nuestra hermosa y risueña ciudad de San José, y más todavía nuestra Colonia Latina están de placemes con motivo de la reciente apertura de una magnífica tienda de curiosidades y artículos típicos Mexicanos propiedad del acreditado y bien conocido hombre de negocios de esta localidad Sr. Rafael de la Rosa y sucesores.

Verdaderamente nos estimula que tengamos en nuestra línea comercial representantes tan dignos de la industria y del arte Mexicano, por lo selecto de sus artículos y la magnífica calidad de las mismas es no sólo una acreditada firma comercial sino más bien un bello exponente de las bellezas innegables de nuestras costumbres tan pintorescas como emotivas.

En la última visita que tuvimos el placer de hacer a la mencionada tienda llamó poderosamente nuestra atención, la discoteca, en que superabundaban las muestras de nuestra música semi-clásica y popular, los lujosos escaparates en que se exhiben las más finas y auténticas perfumes de Francia y España, lo mismo que las legítimas mantillas y peinetones importados directamente de la Madre Patria. Por último admiramos la inmensa colección de tarjetas en español propias para felicitar en todas las ocasiones. Nuestra visita a la nueva tienda a que hacemos mención se rubricó agradablemente con las atenciones de que fuimos objeto de parte de sus gentiles propietarias Sra. Neftalí de la Rosa y su hija Aurora Gutiérrez.

Esta fotografía fué tomada en los momentos en que tan amablemente la Sra. Aurora Gutiérrez nos demostraba una de sus hermosas faldas Mexicanas, quien la modela graciosamente es nuestra secretaria de esta revista "EXCENTRICO". (DE LA ROSA CURIOSIDADES, ubicada en el número 32 al Sur de la Calle Market.



"EL EXCENTRICO" EN MEXICO

Nos llena de positiva satisfacción que nuestra querida Revista "EXCENTRICO" esté pisando de firme en los terrenos de la prensa internacional, por las grandes ventajas que esto significa para esta revista en quien vemos un amigo de los hogares y un paladín de nuestros grandes eventos Sociales. Nos referimos a la correspondencia que tendrá esta revista con algunos de los mejores periódicos y revistas que se editan en México. Todos mediante las gestiones que al efecto hiciera nuestra gran amiga la Sra. Luz María Sánchez en su reciente visita a los estados de Sinaloa y Tepic, Jalisco de la República Mexicana.

La Sra. Ma. de La Luz Sanchez

Después de disfrutar de dos meses de vacaciones visitando a sus familiares y amistades en la hermosa ciudad de Cocula, Jalisco, y algunas otras bellas ciudades de México regresaron a esta ciudad los esposos Richard Sánchez y su estimable esposa la bien conocida poetiza Mexicana Luz María Sánchez, que en esta ocasión adorna nuestra columna. "Bienvenidas", y nos sentimos muy contentos de tenerlos de nuevo entre nosotros. Sólo lamentamos que haya dejado a su madrecita delicada de salud.



**Obtenga su Revista EXCENTRICO en
las tiendas que en ella se anuncian**

Dr. Juan de Heras, D.C.

Porter Bldg. Segundo Piso 208

57 E. Santa Clara St. San José

Teléfono CY 5-3390 Día o Noche

Horas de consulta:

Diariamente de 10 a 5 p.m.

Lunes y Viernes de 10 a 7 p.m.

Sábados de 10 a 1 p.m.

Exámen Físico - Exámen Rayos X y Fluroscopico

Facilidades de Laboratorio Analítico

Oficina con equipo moderno para el tratamiento de su enfermedad

*Su Salud es su Mejor Tesoro, para protegerla un
reconocimiento físico es indispensable para determinar
La condición de su salud.*



THRIFTY CLEANERS

**Servicio Completo
de Limpiaduría**

49c

89c

SERVICIO ESPECIAL DE 24 HORAS.

Se limpian SWEDE JACKETS.

En esta Limpiaduría encontrará Ud.
un Servicio Rápido y Esmerado.
SE HACEN ALTERACIONES.....

Paul Gonzales, Prop.

CY 3-3670 1663 E. Santa Clara St.



Si Señor, Si Ud. anda en busca de un Traje, un Abrigo, Top Coat, un Sombrero, Camisas, Pantalones, -- etc... y Desea algo elegante y económico y que le den bastante tiempo para pagar, todo lo que tiene que hacer es visitar a **BERG'S**. allí encontrará los últimos estilos a los precios mas bajos.

En la grafica: **RAY INCLAN** ampliamente conocido entre nuestros círculos sociales demuestra uno de los estilos-- en ropa mas recientes en compañía de **BERNIE BERG, Prop.**

Bernie Berg Prop.

Berg's

82 SOUTH FIRST STREET

"STYLE. VALUE, CREDIT, TOO!"

Why pay for extended credit?

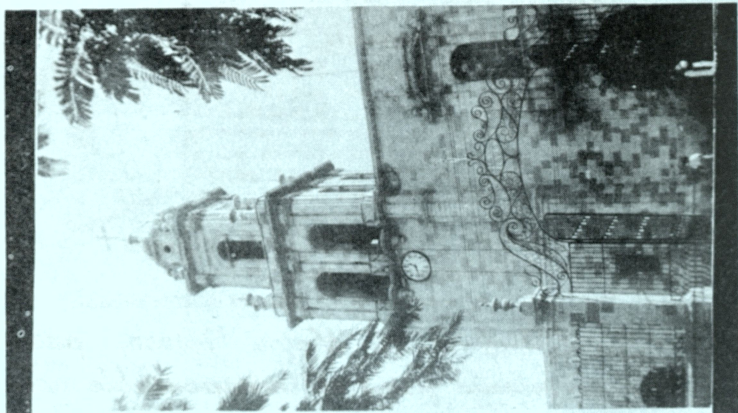
- 6 MONTHS TO PAY
- NO CARRYING CHARGE
- FREE ALTERATIONS

Phone CY 5-0868



La Sra. Ma. de La Luz Sanchez regresa de Mexico

Engalanamos esta pagina con la grafica de la Parroquia de Cocula Jalisco, Mexico, tierra de origen de Nuestra grande y dialecta amiga la escritora y poetisa Maria de la Luz Sanchez, quien acaba de regresar de un viaje que duro algunos meses y en el que visito los estados de Sinaloa, Nayarit y Jalisco. Maria de la Luz, consiguio para "EL EXCENTRICO" canje con las siguientes publicaciones: "EL DIARIO DE CULIACAN", "LA VOZ DE SINALOA", "ALMA MATER", "EXACTO" y "EL INFORMADOR". Agradecemos a nuestros estimables colegas de Mexico, su deferencia para nuestra publicacion y a nuestra gran amiga Maria de la Luz, su actividad en beneficio de la misma.



A proposito de Cocula, diremos que es una ciudad arcaica, noble, mistica y creyente a carta cabal. Cuenta con numerosos edificios de la epoca de la colonia, y con una fabrica de un jabon internacionalmente famoso, el jabon "IBARRA" que es un orgullo de su industria. Cocula es la cuna de muchos hombres ilustres, eclesiasticos, como el Excmo. Sr. D. Francisco Javier Nuno, Arzobispo Coadjutor de Guadalajara. Sabios, como el famoso quimico D. Adrian Puga, pintores, como D. Aurelio Cuentas, compositores y musicologos, como D. Manuel de Luna y D. Pascual Luquin. Esta Direccion manda un cariñoso saludo a todos sus amigos lectores coculenses.

Especialistas en Ropita para Bautismo !

Regalos - Grandisima Seleccion - Precios Bajos

Esta tienda se dedica unicamente a ropita de infantes y niños. Todo lo que usted pueda necesitar para el baby y el niño o la niña hasta el tamaño 6.

Amplia seleccion de regalos para Baby Showers.

*ROPITA PARA BABIES
*TRAJES PARA BAUTISMO
*VESTIDITOS, LARGOS Y CORTOS
*JUEGOS CON SACO
*CHALES *COVIJITAS *BONNETS

Y todos los accesorios a los precios mas bajos de San Jose
Damos y redimimos estampillas KLOK.



San Jose
Kiddie Shop

Harry Lasnick, Prop.

Abierto de 9:30 a 5:30 - Lunes y Jueves 9 a 9

CY 3-0104 279 S. First St.

Reyes Studio OF PHOTOGRAPHY

"Fotografias Para Toda Ocasion"



Ray Reyes



ENLACE
Vidal - Garcia
Agosto 19, 1956

Residencia

CL 8-7438

"The House of Fine Portraits"

Cy 2-9508

876 E. Santa Clara St.

Gladys Maria

ARTISTA y MAESTRA de

**BAILES FLAMENCOS
y CLASICOS (BALLET)**

Asociada con la Gran Sevilla de Espana



ESTUDIO

**Se dan clases de Baile
para Adultos y Niños**

968 VERMONT ST; (Off The Alameda)
Llame despues de las 2:00p.m. AX 6-7577

THE TUXEDO SHOP

TUXEDO RENTAL

Se Rentan Tuxedos

TUXEDOS • FULL DRESS
WHITE FORMAL COATS
CUTAWAYS
STRIPED TROUSERS



Robert H. Keifer



Figure flattering, fastidiously correct—the single breasted shawl collar tuxedo—roomy, comfortable and fitted to you to nth degree perfection.



**Nota: Cambio de
Direccion**

35 S. 4th St.

ing for an evening wedding!
Full dress suit—complete
with top hat, white tie and
elegant white vest.



Distinguished at dinner,
dance—or whenever the occasion calls for formal attire!
The double breasted tuxedo—
tailored to fit easily, comfortably, perfectly.

463 ALVARADO ST.
MONTEREY, CALIF.

Abierto Lunes y Martes hasta las 8:00p.m.
SAN JOSE, CALIF.

35 S. 4th St.



MILK
SHAKES
20c

HAMBURGERS 18c

"Buy them by the Bagfull"

6 FOR

99c

1/2 GOLDEN

FRIED CHICKEN

French Fries
Roll & Honey

79c

BARBEQUE STEAK

ON FRENCH BUN

32c

**FIRST & GOODYEAR — FOURTH & JULIAN
SANTA CLARA & DELMAS
SAN JOSE, CALIFORNIA**

La Vida en Broma

*La amistad, si se alimenta solo de la gratitud, equivale a una fotografia que - con el tiempo se borra. Carmen Silva.

*Nadie eligiria vivir sin amigos, aunque poseyera todo el oro del mundo. Aristoteles.

*En la sociedad civilizada un hombre sin corazon es tan intolerable como una mujer estúpida y privada de inteligencia.

*No es la belleza la que une los corazones de los esposos, sino la virtud.

¿Es un buen perro guardián?

— Muy bueno. Si de noche oye usted un ruido sospechoso, no tiene que hacer -- mas que despertarlo y en seguida se pone a ladrar.

Y' Heard These?



A schoolmaster wrote the following criticism on the edge of a boy's report card: "A good worker, but he talks too much."

When the card was returned to the teacher, it bore, in addition to the father's signature, this report: "You should hear his mother."

The fluttery summer visitor approached the old sea captain smilingly: You know, I've always wondered—why do you sea folk always call a boat "she"? Captain: Ever try to steer one?



Servicio de Belleza Dia y Noche!

Abierto de 9 a.m a 9 p.m.

DOMINGOS 10 a 4 p.m.

- * ESTILISTAS EN PEINADOS
 - * PERMANENTES DE ONDA FRIA.
 - * TINTURA DE PELO
 - * CORTE DE PELO
- SE HABLA ESPAÑOL. La Sra. Thorpe le atenderá.



La Rosa BEAUTY SALON

CY 4-9254

186 S. 2nd St.

San Jose, Calif



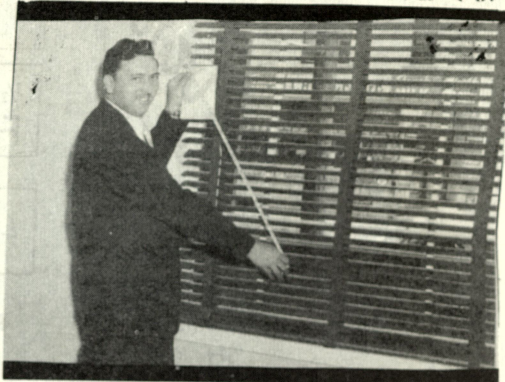
..Un Poquito de Todo..

Licenciada

José Héctor Moreno

ACCIDENTES AUTOMOBILISTICOS:-- Los problemas que existen en los asuntos - de los accidentes automovilisticos com prueban, con su ejemplo, el punto de vista que yo ya he indicado en estas columnas varias veces: que no obstante que los derechos legales de todas las personas en este pais son iguales en teoria, en practica actual, solo las personas con dinero tienen el poder pa ra enforzar esos derechos. En otras palabras, uno puede tener sin ninguna- duda el derecho legal en algun caso pe ro si no tiene uno la manera economica con que pagar los gastos de un abogado sin los servicios de cual no puede uno presentarse en la corte y los gastos de la corte no puede uno conseguir sus derechos. Segun la ley aqui en Califor- una persona que ha estado en un acciden- te y no tiene aseguransa, pierde su li cencia de manejar--aun que no haya te- nido la menor culpa--a no ser que depo site un fianse con el departamento de vehiculos en Sacramento. Si no tiene uno el dinero necesario para hacer este deposito, se queda uno sin poder mane- jar. Ahora, aun suponiendo que la per- sona tenga el dinero para hacer ese de- posito todavia existen otros problemas que solo el dinero puede resolver a su favor. Por ejemplo, si los daños que- la persona sufrio en el accidente son como \$5,000.00, esa persona tiene el derecho legal de conseguiresa cantidad. Despues de el accidente la persona in- teresada ve a un abogado. El abogado, sin ningun costo a esa persona, ponela demanda en la corte. El abogado de el que cometio el delito entonces se comu- nica con el abogado de el interesado y ofrece pagar la cantidad de \$1,000.00, como pago total. Esa suma por supues- to es ridicula en vista de los daños - que actualmente se han sufrido. Pero- ahora es cuando se demuestra las inju- sticias que existen. contra el pobre Cuando se hace la oferta, el puede ac- ceptar los \$1,000.00 y dejar el caso por terminado o se puede rehusar y exi- gir que el asunto se lleve a la corte. Si acepta, pierde \$4,000.00 a cuales tiene derecho si el asunto se puede presentar frente de un Juez en la corte que pueda proteger sus derechos.

PACIFIC SALES SERVICE CO.



PEDRO SEPULVEDA, Prop.

Para Venetian Blinds

Nos Especializamos en

Venetian Blinds

Vertical Blinds

Window Shades

Nada de Entre Abonos Fáciles

Prosupuestos Gratis

Tel. CY 5-1509

329 N. 21st St.

La Rosa PHARMACY



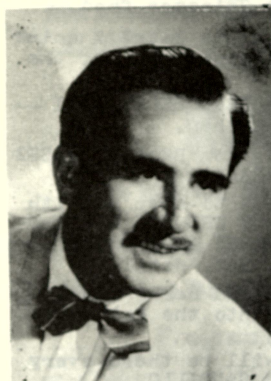
A. La Rosa Prop.

Gus como cariñosamente le llaman sus amigos tiene largos años de experien- cia en el ramo de Farmacia, esto le- asegura a Ud. que sus recetas seran- hechas exactamente como su médico in- dique. Aquí encontrará Ud. COSMETICOS, HIER- BAS MEDICINALES, REVISTAS EN ESPAÑOL MEDICINAS DE PATENTE etc.....

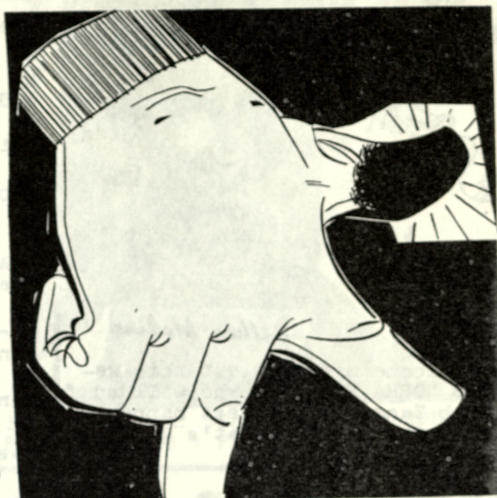
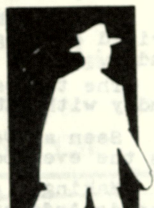
CY 4-5030 30 S. Market St.

Competition hurts like a sore thumb....?

Retain your customers remind them often.



Humberto Garcia



El Excéntrico
Agencia Social, Telefónica, Latina - Americana

Advertising Service

Semi Monthly
Spanish - English
Publication

OFFICE: 849 Almaden Ave.

CY 5-5594 or CY 4-2535

Super
AUTO SALES

Obtenga un Buen Carrito - Ni 1¢ de Entre!

Se Financian 100 %

Maravilloso Plan de Crédito

Con este maravilloso PLAN DE CREDITO en muchos casos todos los abonos que Ud. -- esta haciendo por mes se-- pueden juntar en un solo-- abono incluyendo la compra de su automovil y que los abonos serán menos de lo-- que Ud. esta pagando en-- pagos a la Muebleria, Banco, Compania de préstamos etc..

Amplia Variacion!



Super
AUTO SALES

Dan Ruiz, gerente

Del Departamento Latino lo atenderá a Ud. en correcto español si Ud. así lo desea.
VISITELO HOY MISMO.

Obtenga un Buen Carrito - Ni 1¢ de Entre!

4131 El Camino Real

DA 4-2504

Palo, Alto, Cal.

It's No
Secret



Esther Medina

Our welcome mat goes out this week to MISS NORMA MINJARES who will brief you on Club Zanzaree's latest happenings now on with the news of what's going on in this fair city....

BRIEFS FROM ALL OVER

Received a card from PEREZ PRADO'S singer he says they really go for mambo in Japan, the troupe is composed of the band, LAS MONTOYA, and the actress CHACHITA.....Heard that MARTY SANCHEZ is winding up her school career at Notre Dame Hi this year....Say, if you happen to be around San Jose Hi take notice of the cute yell-leader, her name is GLORIA PAROS.....I hear that BOB SERRANO is going to open a bar on 13th St. tell you all about it later....The PUENTES BROS. Bought a truck just to lend it to VOLANTES CAR CLUB for the Parade..... Everybody appreciates Hawaiian Dancing but like I heard someone say "Too much is no good".....Everybody is really tickled over the announcement that Mr. & Mrs. Rudy Minjares are awaiting a visit from the stork....By the time this is out Mrs. AL BRIONES, (my sis) will have given birth to what we hope will be a BOY....Did you know that the outest usherettes in town are RUTH & HOPE RUBALCAVA at the LIBERTY Theatre.....

PARTY OF THE MONTH

Mr. and Mrs. CAMILO GRANADOS are known for really entertaining their guests. Heard about the huge party Mr. Granados gave to celebrate his wife's birthday along with their wedding anniversary. It seems that there was food and drinks galore, also music and songs by the well-known HNOS. CASTRILLO. Mr. & Mrs. Granados are well known among our social Circles.

WELCOME HOME

Very pleased to hear that JOHNNY HERNANDEZ JR. is back from over seas - duty, he is accompanied by his lovely wife. Johnny is son of my friend and fellow columnist JOHN HERNANDEZ. (Drop in and see him at Walter's in Mt. View).

The girls are all willing to do a good job of keeping handsome LEO ALVARA DO from getting lonesome.

DOING THE TOWN

Raul ANGULO and LUPE RODRIGUEZ at The Shanghi for some Chinese food.

FRANK RIVERA and his date??? going up to Frisco for a fine time at the S.U.P.

EMMA LANDIN and PAUL BELLOUMINI -- going every place together.

What's the latest on BEA RODRIGUEZ AND RICHARD DE LA GARZA???

The crowd hardest to keep up with is DAVID VILLALBA, ROY ORDOÑEZ, RICHARD SWAIN, etc., last I heard they were on their way to Frisco. Sat. nite.

BECKY HERNANDEZ and her friends un decided about going into the Palomar -- Sunday.

The tardeadas will be there every Sunday with HERMANOS CAUDILLO.

Seen at De Rose's with her friends was the ever-popular ALICE DELGADO.

Making a charming twosome are Julian de Anda and Margo Najera.

RUMORS

The town is whispering about Steve Solarez being quite a lady's man.

Agnes MARTINEZ is considering entering Beauty College to become a beautician.

Signing off is your ROVING REPORTER??????
ESTHER..

Walter's Tienda para Hombres



Johnny Hernandez

HELLO YOUNG FRIENDS

Come in and see the beautiful assortment of Lover BoyJackets that have just come in.

A large assortment, beautiful colors. Priced to suit your pocket book.

Use our First National Bank Credit Plan.



Everything for the smartly dressed gentlemen.

Complete assortment of work clothes, levis, peggers, etc.

143 Castro St.

Mt. View

Ideal BARBER SHOP

Miembro de la Camara
Mexicana de Comercio

Corte

de

Pelo

\$1.25

Corte de Pelo, Niños \$1.00

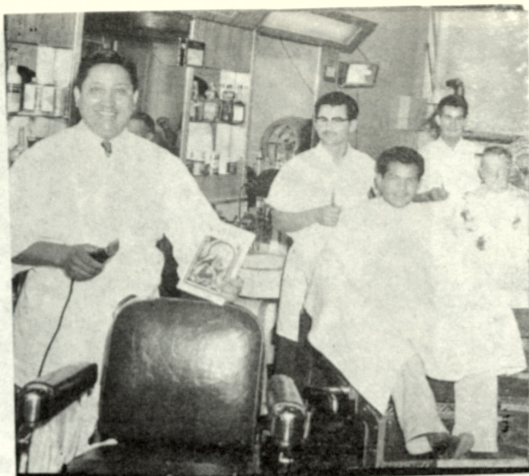
Uso del Telefono Gratuito

Abierta Los Domingos

Programas de Television

Sebastián Hernández, Prop.

70 W. St. John St. San José, Cal.



En la gráfica: SEBASTIÁN HERNÁNDEZ, Prop.
RAUL ARELLANO y FRANK LOZANO.



Lalo's SHOE REPAIR

Reparación de Calzado

Mientras Ud. Espera !

En esta acreditada zapateria se hace el mejor trabajo en reparación de calzado, se pintan zapatos de todos colores, Lalo tiene algo muy especial para renovar el calzado, así como bolsas de baqueta por acabadas que estén Lalo se las de jara como nuevas al precio mas económico Se renuevan zapatos de dama por solo --- \$0.75 y de caballero por solo \$1.25

VISITENOS.....NO SE ARREPENTIRA.

CY 2-8229 Lalo Rodríguez, Prop.

1510 E. Santa Clara St.

Zapatos Garantizados para toda la Familia
Especiales para DAMAS - CABALLEROS y NIÑOS

Estas ZAPATERIAS operan en un margen de utilidad muy pequeño y completamente dependen de la inmensa cantidad de calzado que venden.

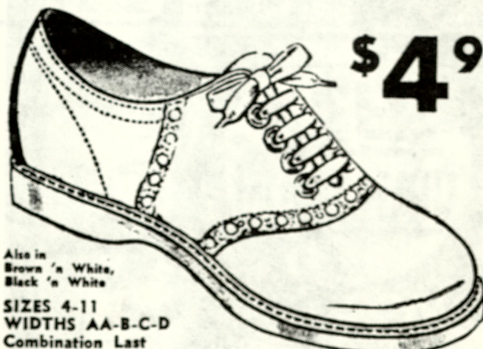
Todo Calzado esta GARANTIZADO en duración y calidad, si Ud. no está satisfecho le devuelven su dinero.

Se Habla Español

GallenKamp'S
SUPER SHOES

136 S. First St., Washington & Taaffe
SAN JOSE SUNNYVALE

SADDLES



\$4.99

GIRLS'

Also in
Brown 'n White,
Black 'n White

SIZES 4-11
WIDTHS AA-B-C-D
Combination Last

• WHITE BUCK UPPER
with long wearing salmon
color composition
soles.

• WHITE ELK UPPER
with long wearing composition
soles.



LA BELLA Y DISTINGUIDA SEÑORITA MARGO NAJERA, en los momentos en que se encontraba rodeada de varias de sus amistades que estuvieron a felicitarla con motivo de su cumpleaños. Lista de presentes: María Luisa Duarte, Leo Rodríguez, Mary Lou, Frank & Henry Mercado, Frank Rivera, Adeline Rodríguez, David Villalba, Jess Michel & Alice, Lettie Villalobos, Magdalena Martínez, Gus Sandoval, Jenny Palacios, Marty Montalvo, Viola Montoya, Lupe Martínez, Roy Ordoñez, Cesear Senchez, Mary Michel, Linda Diaz, Albino Minjares, Beatriz Gonzalez, Linda Mari chalar, Roselie Pulido, Oscar Vasquez, Gilbert, Connie Pulido, Mr. & Mrs. Tommy Torres, Mr. & Mrs. Rudy Najera, Mr. & Mrs. Jesus Borge, Mr. & Mrs. Frank Alvarado, Mr. & Mrs. Carlos Martínez.

Especialidad Ropa Para Bautismo



CY 2-4314 42 S. First St. San José

The Reliable

Ropa para Niños y Babies
y toda clase de Sábanas

Prepare a los niños para
que regresen a la escuela

Completo surtido de Ropa
para la Escuela PARA NIÑOS y NIÑAS
En Tamaños hasta el 10



ORIENTACIONES

"ECOS de SOLEDAD"

Enrique Cano Acosta

Con que gracia el amor se desmorona
Sin lauros ni corona
En el eterno anhelar de su deseo,
Guiando el bajel con su débil quilla
Hasta alcanzar la orilla
En donde se halla su mágico trofeo...

En esta soledad de donde escribo
Ni un pésame recibo
Ni un laurel de estático esplendor,
Que pueda iluminar con "claridad"
La flébil SOLEDAD
Que engendra celos sin causar rencor.

Ya las laureólas para mí se han ido
Como eco sin sonido
Por las praderas del-Quien sabe cuando
El Arpa Davidica de trémulos pares
Con arpeggios lunares
Se marchó por el desierto suspirando.

En cántiga plena de luces y aromas
Como heridas palomas
Elevan su vuelo al vallado silente,
Solfeando a su paso las místicas notas
De cadencias inoctas
Que a sus ritmos celebran la gente.

En la nostalgia de el paisaje lento
La voz del firmamento
Con sus cánticos provocan a mi Lira,
Que en armonioso y celestial decoro
Los ángeles en coro
Colman mi soledad que jamás suspira.

El honor que se otorga al ilustrado
Por suelos ha quedado
Y sólo brilla la luz en el Oriente,
La que fulgura con sus cántidos rayos
La Ilusión de lacayos
Que titilan como lámpara ardiente...

Si fuese fácil diría con mas soltura
La frágil impostura
Que envuelve al hombre en su congoja,
Para encontrar la línea divisoria
De honores y de gloria
Que al viento vuelan como inútil hoja.

...En esta frígida soledad nocturna
Mi pluma es una urna
La que dilute la verdad sin cruces,
La que lleva en mi puño un relicario
Del cósmico santuario
Que en múltiples colores da sus luces.

Hoy mi consciencia en las alturas veo
Y sin ningún trofeo
Que eleve fiel al pensamiento alado,
Sin tropezar las "leyes" del misterio
Que en este monasterio
Sigue el sendero que le fué trazado.

Por fin la cena a el comilón no cupo
Y el gentío no supo
Que andaban como abejas en enjambre,
Y todo el mundo cantó con embeleso
Menos un travieso
Que se fue porque tenía mucho hambre.

ENRIQUE CANO ACOSTA, F.R.C.M.M..
Monterey, California

(Nótese el eco)...

Por medio de estos versos hilvanados humildemente, hago patente mi más profundo agradecimiento, afecto y cariño, a la Srita. Soledad Sepúlveda, por que gracias a su excelente labor,..... estas múltiples coplas fueron inspiradas....

Dotada desde Nacimiento

Se Habla Español

Madam Zora

Adivinadora

Traigame sus problemas o apuros yo se los solucionaré,
Millares de personas han encontrado la felicidad!

**Amor, Matrimonio
Trabajo, Negocio, Enferme**

CY 5-6210 144 S. Second St.

San José, Cal.



SAN FERNANDO SHOE REPAIR

Reparación de Calzado



Ahorre buenos centavos en comendando todo su trabajo de ZAPATERIA A Fred.

TRABAJO GARANTIZADO.

FRED MANCUSO, Prop. CY 5-9705

73 E. San Fernando St. San José



**KEEP
YOUR HAIR**

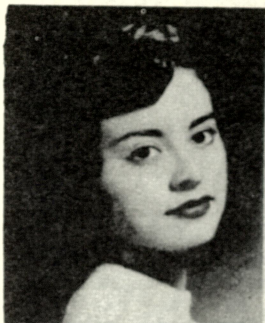
**SEE
JACKSON**

APPROVED TREATMENTS
FIRST EXAMINATION & RELOCATION
JACKSON
SCALP SPECIALISTS

DEPARTAMENTO

Hombres - Mujeres

53 So 1st St. CY 2-6252 San José, California

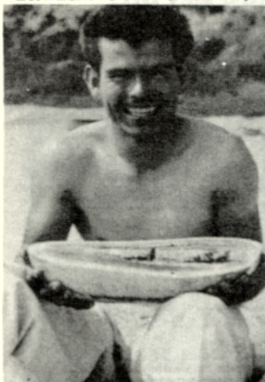


Club del Mar HI - LITES

Linda Diaz

In the news week, we find that a surprise birthday party was given to pretty Mary Lou Mercado of Club Cuautemoc in the home of Angelo Chavez. Members of our club who attended were: Margo Najera, Leo Rodriguez, Magdalena Martinez, Gus Sandoval, Dave Villalba, Lettie Villalobos, Frank Mercado, Gerny Palacios, Adeline Rodriguez, and Jess Michel. Belated birthday greetings,,, Mary!

A real super-deluxe time was had the following evening when again club Del Mar joined up with Club Cuautemoc for an evening beach party in Santa Cruz. Being that it was kinda c-o-o-o-l, Roy Ordoñez was nice enough to bring his fence for firewood. Accordians, guitars, and maracas made up the crazy music for this party, along with the lovely voices of Mary Lou Mercado, and Margo Najera. Life of the party was Indian Joe (Hills) Lomas--que nuevas.



In this picture we have "Beachcomber-Samson" Frank Rivera, caught enjoying some of that good 'ol sun and sandia. "Que Chabocha", eh, Frank?

TICKLED PINK - Tickled pink over the arrival of her "one and only" Pasc. Lozano, is Ophelia Hernandez. A surprise party is in the ma-

king, to be held this weekend--welcome home PASC!

SURPRISE OF THE WEEK. Yes, news is spreading that Leo Rodriguez and Genny Urabes are engaged! A bit surprising, but true--Congratulations you two!

Joining the EXCENTRICO staff will be Norma Minjares the new reporter for Club Zanzaree. Welcome aboard Norma!

This is all the news for the time being----

Be looking for you,
LINDA

**Digale a nuestros patrocinadores
que lo vio en El EXCENTRICO**



En la gráfica de izquierda a derecha:
PETE GAETA, PHIL CRUZ y ALBERTO MONTAYA, Props. Visite esta acreditada Barbería donde se ofrece un servicio correcto y esmerado.

Corte de Pelo
Abierta Los Domingos \$ **1.25**
9 a.m. a 2:00 p.m.

Golden Gate BARBER SHOP
Barbería Mexicana
122 N. Market St. San José, Calif.

Hoffman's
Store for Men

SE REGALAN
ESTAMPILLAS
GOLD BOND

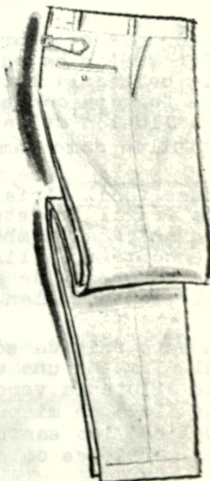
Falls Smartest...
polished cotton
**IVY LEAGUE
SLACKS**

Get your authentic
Ivy League Outfits

at

Hoffman's

store for men
46 S. Market corner Post



ESPECIALES EN ROPA PARA LA ESCUELA!
Use nuestro PLAN DE APARTADO y así--tendra todo listo para regresar a la escuela. Visite a HOFFMAN.

Eric S. Hoffman, Prop.

46 S. Market St. CY 3-0977



Especialista en anillos Matrimoniales

El Sr. Jules Bozzi, amigo de la Colonia de habla Hispana, cuenta con el más completo y variado surtido en anillos matrimoniales de la mejor calidad, a los precios mas economicos. Cuenta además con una amplia selección de primorosos regalos, relojes, alhajas, plumas fuentes etc. PAGOS FACILES..

Jules
BOLTA
Jeweler
"It's Jules For Jewels"

23 E. Santa Clara St.

CY2-9119

Bautismo

El día 23 de Septiembre recibió las--
Santas Aguas Bautismales la encantadora
nenita Pamela Angelica, quien arribo a
este mundo el día 18 de Julio, 1956, en
el Hospital San Jose. El Padre que la
bautizo fue el Rev. Jose Pena en la ---
Iglesia de la Sagrada Familia. Para --
celebrar dicho acontecimiento se verifi-
co una alegre recepcion en la casa No. --
2250 de la avenida Sherwin en Santa ---
Clara, a la cual asistieron innumerables
amistades y amigos de los padres y pa-
drinos de Pamela.

En la grafica aparecen los esposos --
iz. a der., Frank y Sofia Cuenca (Padri-
nos), al centro, Pamela Angelica, y sus
padres, Mario y Pamela Iglesias, quien-
es tienen unicamente seis meses de arri-
bar de la Republica de Chile.



ART MARTINEZ

Ropa para el Caballero

ARTURO el Caballero a carta cabal le
demostrará los muchos y variados es-
tilos en ROPA PARA CABALLEROS.

Trajes de 1 Boton y 2
"Longroll" \$45.00

NADA de ENTRE
3 Meses para Pagar



CY 3-3236

88 S. 2nd. St.



Cartas a EL EXCENTRICO

Monterey, Calif.
27 de Septiembre '56

Srta. Ma. del Socorro Ramirez
San Jose, California.

Muy estimada señorita:
Me tomo la libertad de dirigirme a usted por varias razones que en seguida explicable. Pero antes permitame presentarme. Tengo el cargo de "Chairman" del Departamento de Español en la Escuela de Lenguas del Ejercito. Mi trabajo consiste principalmente en la supervisión de la enseñanza del español a miembros del Ejercito de lo EE.UU. en el Presidio de Monterey, California.

Basado en mi posición tengo el placer de felicitarle a usted por su revista EL EXCENTRICO de la que soy asiduo lector, y mas en particular, la felicito por sus artículos sobre gramática castellana. He leído sus lecciones de gramática y las encuentro perfectamente presentadas. Lo que mas me ha llamado la atención es la sencillez con que Ud. las pone al alcance aun de los mas iliteratos.

Disculpe mi atrevimiento al pedirle que continúe en esta loable campaña de mejoramiento literario de nuestros compatriotas, pues yo soy mejicano de nacimiento y de corazón. Al mismo tiempo pongo a sus ordenes mi experiencia personal y la de mis profesores en el caso de que necesitase consultar algo relacionado con esta materia.

Una de las razones al escribirle es la de pedirle una orientación en el siguiente topico. Me han hablado de que en San Jose hay una numerosa y distinguida colonia mejicana. Me gustaria muchisimo llevar a nuestros alumnos a una fiesta típica mejicana en donde ellos tuvieran la oportunidad de hablar la lengua que estamos enseñando. En el caso de no haber una fiesta me contentaria con un buen restaurante mejicano en el que ellos pudieran gozar, ademas de un platillo típico, del sabor que tiene el espíritu de nuestra raza. Mas aun me agradaria si usted fuese nuestra invitada de honor. ¿Seria usted tan amable de darme una orientación sobre este particular?

Sin mas y en espera de su contestacion me permito de nuevo ponerme a sus ordenes y de felicitarla por su labor.

Su atto. y s.s.

Luis Vargas

DR. LUIS VARGAS
P.O. Box 844
Presidio Monterey, Calif.



Club
Riviera
"It Really Happened"

Joe Caballero

Hi Everybody,

Back after two weeks vacation in Texas is Miss Stella Estrada. She tell me she had a wonderful time. Glad to have you back Stella.

In this photo we have some of the members of Club Riviera as they prepared for the parade that took place on the 16 of Sept. Left to Right: Delano-Haines, Gil Minjares, Tony Aldama, Bob-



Jacobo, Eli Rosas, Frank Hernandez, Joe Caballero, Frank Dias, Art Gonzalez, - Bill Cano, Art Nanez. Newest addition to the club is Ralph Benitez.

Over heard that Gil Solares shaved off his mustache to please a certain young lady. Wonder who it could be???

In this picture appear the renown and popular, Miss Marty Sanchez. Marty is known everywhere for the wonderful job she did as a columnist for the EX-



CENTRICO about a year ago. During her time as a writer she won many friends for being very comprehensive and for her excellent ability to get along with everybody. I know that she retain all the se friends during the past years and has won many more.

We shall always remember you Marty, especially for those wonderful columns.

FRANK....

Since
1885

Navlet's

Something New in FLOWERS

Gifts of Distinction

Headquarters
For Flowers
By Wire



John P. Jack Mienli, Jr.

Flores para Todas Ocasiones

Plantas:

Recuerde Ud. que esta gran Floreria también cuenta con un extenso surtido en Plantas, semillas, arboles etc.

Lo atenderá.

Pompeyo García

2da. y San Fernando St.

CY 2-8312

1040 The Alameda



Xibit Furniture Mart

Muebleria para la Casa Modelo

Consiga Ud. su casa y nosotros le Amueblaremos su nidito de amor. Este es el lema de esta acreditada Muebleria que cuenta con los estilos más modernos a los precios mas comodos en todo San Jose.

Terminos Liberales

Una de las razones por las que esta muebleria vende tan barato es que compra directamente de las fábricas y también muestras de los manufactureros.

Los Srs. DENZER, Prop. y Paul Pollack gerente lo atenderán en Español.

CY 7-4531

1261 E. Santa Clara St.

San Jose



Srita. ESTELLE PEREZ, secretaria, MICKEY WIESS y DICK SMITH, Props. esperan su visita. ESTELLE le atendera en español.

AMERICAN AUTO SUPPLY

OPEN SUNDAYS

TO SERVE YOU WITH QUALITY

REPLACEMENT PARTS

WHEN YOU NEED THEM!

- MOTOR PARTS
- IGNITION PARTS
- BRAKE PARTS
- SEAT COVERS
- RICHLAND TIRES AND TUBES

AT 3 LOCATIONS

101 E. SANTA CLARA
(NORTHEAST CORNER OF 3RD)

CY4-0292

1250 THE ALAMEDA
(ACROSS FROM TINY'S DRIVE-IN)

CY4-4737

262 E. CAMPBELL AVE.
(IN THE HEART OF CAMPBELL)

FR8-4739



Garcia - Moreno

Feliz pareja formaron la gentil Srita. Julia Moreno y Perfecto García, al contraer matrimonio religioso en solemne ceremonia en la iglesia St. John's - Vianney el día 29 de Sept. El Sr. Manuel Moreno y esposa, padres de la novia, arribaron a esta ciudad procedentes del estado mas grande de la Unión Americana, el Estado de TEXAS, para asistir al matrimonio de su hija. El novio es hijo de el Sr. Ignacio y Encarnación Hernández.

Acompañaron a esta feliz pareja: (Izq. a dere.) Rachel Hernández, Marta Elena Sandoval y Luce Valenzuela (madrina), Los Novios. Miguel M. Martinez, (padrino), Manuel Martinez, y Roberto Vasquez.

Después de una elegante recepción, salieron en una corta Luna de Miel, para después establecer su residencia en esta ciudad de San Jose.

NEHI
Beverages

PAR-T-PAK *Beverages*

GINGER ALE · LIME RICKEY · SPARKLING WATER · ROOT BEER AND OTHER FLAVORS

Para todas sus celebraciones llame Ud. al

Tel. CY 3-3024



**Obteniendo sus Refrescos
a precio de mayoreo**

Bautismos - Matrimonios

Fiestas · Cumpleaños

Bailes - Picnics

Pida! Tome!



**ROYAL CROWN
COLA**
Best by taste test

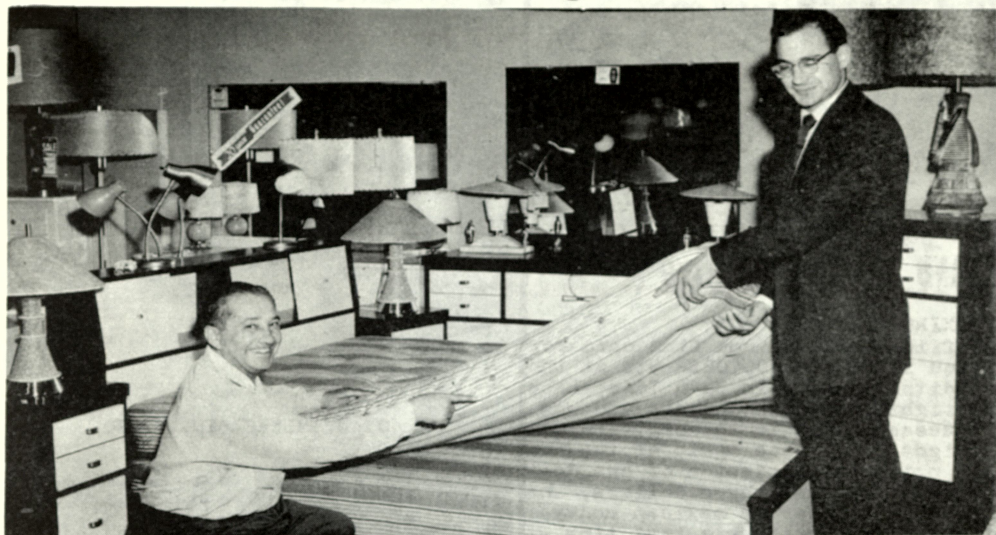


F. L. Callisch

Cy 3-3024

716 Stockton Ave.

Los Estilos Más Elegantes



EN BUSCA DE ALGO VERDADERAMENTE ELEGANTE EN MUEBLES PARA SU --- HOGAR??? Algo distinguido, elegante?? Pues hágale una visita a esta gran Mueblería y le ase-

guramos que encontrará lo que Ud. desea. FEDERICO, (hijo), habla perfecto Español y le ayudará en su compra. 24 MESES PARA PAGAR. HAGALE UNA VISITA HOY MISMO.

Finberg's FURNITURE 226 S. First St. Next to Pay Less Drugs

Sufrió ataque del Corazon

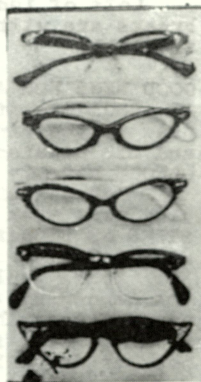


La distinguida Sra. Consuelo Martinez esposa del ampliamente conocido joyero relojero Enrique Martinez el día 11 de Septiembre sufrió un ataque del corazon y fue internada en el hospital de San Jose clasificada su enfermedad como fiebre reumática del corazon, se encuentra sumamente delicada de salud complicando el hecho de estar esperando un baby, los medicos dicen que su estancia en el hospital sera por lo menos de un mes mas.

Los esposos Martinez son los padres de cuatro hijos mas, Juanita de 9 años, Enrique Jr. 6, Mario 4, y Patricia de 13 meses de edad.

Lamentamos intensamente el dilema en que se encuentra nuestro buen y fino amigo Sr. Enrique Martinez, a quien cariñosamente llamamos (INDIO PATÁ RA-JADA), ya que en el presente tiene que hacer el papel de mama y papa con tan numerosa familia, y a la vez esperamos que su gentil y amable esposa la Sra. Consuelo de Martinez recobre su salud rápida y completamente.

Dr. Robert Taylor Optometrista



UN NUEVO ESTILO CADA DIA. Puede usted ver cuando visite las oficinas del Dr ROBERT TAYLOR.

"MODERN WESTERN"

Es el tema para nosotros los californianos este año, en estilo de lentes. EL DR. TAYLOR, le dará su atención personal usando los instrumentos y técnicas más modernas. Además, si usted lo desea, le atenderá en español.

204 S. First St. San José, Cal.



JOHNNY
HERNANDEZ

IN AND OUT OF THE RING

HELLO BOXING FRIENDS:

Babe Griffin has lined up a fine card for all of you fight fans OCTOBER 9th at the Civic Auditorium here in San Jose, Babe's last fight card here a month ago was a big success thanks to the big turn out of you fight fans. Once again at the same low prices of admission of one dollar, two dollars and three dollars, he brings back Ruben Vargas Mexican heavy-weight sensation who in his last time out here stopped lanky Bob Screvins, -- also on the same card you will see the hard punching Indian Donebo, flashy Wee Willie Morton and the clever Padilla out of the Don Chargin's stable who hopes to see you there.

Angelo Rodgers well known boxing manager and trainer took little TC Chung to the Olympic trials tournament in Oakland -- last week and came back with the Championship and a chance to fight again at Stockton Oct. 11th. the winners there -- will then fight at the Cow Palace this same month for the big trip to Melbourne. Lots of luck to you Angelo, the breaks are with you, may your boy win -- them all.

GOOD NEWS FOR ALL teen-agers: October - 28 (Sunday) Afternoon. You can dance free to the fine music of JESS ESCOBAR and his popular band at the RAINBOW BALLROOM here in San Jose from 2'til 6p.m.

You can pick up your tickets starting next week at the LIBERTY CLOTHING-STORE at 65 Market St. in San Jose, and at 143 CASTRO ST. in Mt. View at WALTER'S. Yours truly will be in charge of the dance, My thanks to Mr. Jack Salzberg of the Liberty Clothing and to Mr. Frank Davilla for the Free use of his popular dance hall. Remember Champs, -- these people remember you, so how about remembering them. Liberty Clothing (next to the Liberty Theatre). for your clothes, and the Rainbow Ballroom for your dancing pleasure.

CHAMPS: please pass the word around thanks, and may God be with us always.

Your Amigo....JOHNNY.

Tell our sponsors you saw their "AD" in this magazine, Thank you!



O. N. MIKKELSEN, PROP.

Coast

Engraving Company

- Fine photoengraving
- Photo lithographic plates
- Art work

Tel. CY 3-4383 P. O. Box 1248
250 Prevost St. San José, Cal.

SHIPPING →

"Kennedy, you've been going to the stock car races again!"

NATIONAL SAFETY COUNCIL

TECO CORPORATION

"Yes, indeed, Fullis, we've got a real live-wire organization here."

NATIONAL SAFETY COUNCIL

Instalación-Reparación de

TECHOS



Lorenzo Cluff

Lorenzo le ofrece a usted un servicio para mejorar su casa. COMPOSTURAS EN EL TECHO, INSULACION PINTURA, ETC.

NADA DE ENGANCHE
COMODOS - PAGOS.

BURTON & CLUFF CO.
CYpress 4-7547 649 EMPEY WAY San José.

APERTURA: Oficina No 2.

71 W. St. John St.

ANEXA A LA TIENDA DE LA ROSA

Graciela S. Vélez

Arregla toda clase de asuntos de



IMMIGRACION

y Pasaportes Mexicanos

Acuda a Nuestras Oficinas

Al Número

953 Almaden Ave.

CY 5-1233

San José, Cal.

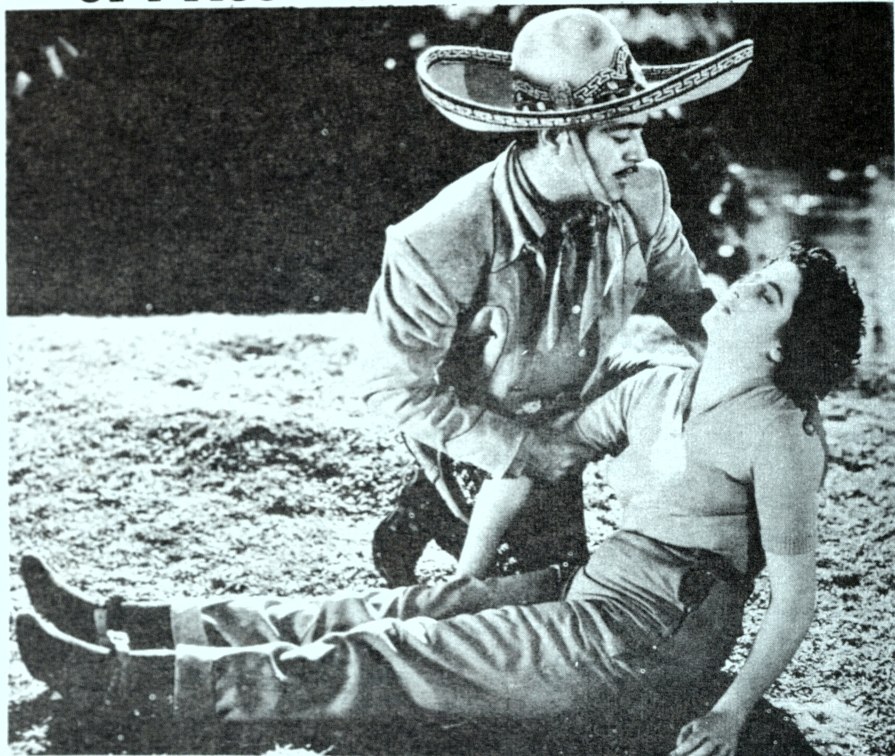
Teatro Liberty

CY 7-1456

67 S. Market St.

Tony D. Maria, Gte.

San José, Cal.



Luis Aguilar Con Otra Película

"Con El Diablo en el Cuerpo"

Dom. 7, Lun 8, Martes 9 de Octubre

CANTINFLAS

"Abajo El Telon"

Se Exhibiran el Miercoles 10 de Octubre

Con Otra Película

